

Ювілей Милосердя / Jubilee of Mercy

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ!

November / Листопада 13, 2016 - Голос/Tone 4

21^{ша} Неділя по Зісланні Святого Духа / 21st Sunday after Pentecost

Св. апт. Стахія, Амплія і тих, що з ними. Св. мч. Епімаха / Holy Aps. Stachys, Amplias and Others; the Holy Martyr Epimachus

Gal. / Гал. 2, 16-20

Lk./Лк. 8, 5 - 15

Closing Celebrations of the Jubilee of Mercy in our Church - November 13, 2016

Урочистосте Закриття Ювілею Милосердя в нашій Церкві - 13 листопада 2016

Розклад літургій на тиждень:

14 Листопада - Понеділок - 9:30 р. - за всіх хто віддалилися від нашої церкви

17 Листопада - Четвер - 9:30 р. - за всіх тих, хто офірує свій час, енергію і таланти для творення нашої живої парафії

18 Листопада - П'ятниця - 9:30 р. - за Владыку Стефана і священнослужителів нашої єпархії

19 Листопада - Субота - 9:30 р. - за родини в Україні, що втратили рідних у війні 5:00 веч. - Недільна Літургія по укр/англ.

20 Листопада - Неділя - 9:00 р. - Вервиця

Просимо молитися за хворих парафіян

Михайло Слемко, Анна Содук, Марія Дубчак, Серафима Козлінська, Микола Демків, Анна Мишывода, Марія Внук, Марія Чабан, Марія Гімон, Мирося Сокілка, Катерина, Тикайло, Стефан Клішт, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція Телеснічка, Лідія Крнічка

Українська Католицька Єпархія Торонто

запрошує на дитячі святкування віри і традиції

Відпіннім з Христом - 12-18 березня 2017 року

(Гора Марії Ancaster, Онтаріо). Cost: \$365.00.

Рєсєтрація починається 13 листопада. Просимо зголошуватися до па-рафіяльної канцелярії або

<http://b4j.ca>; 416-695-2076

Запрошуємо сьогодні по Службі Божій на Читання Святого Письма (Lectio Divina) українською мовою у катехитичному класі в церковній залі.

The Lectio Divina session (the reading of the Bible) in English will be held today after Divine Liturgy at the Church hall.

Save The Date

February 11, 2017-TRIVIA!!!

Проба Співу (перед Різдом) в Неділю 27-го Листопада по Службі Божій!!!

Singing Practice (before Nativity) - Sunday, November 27th after Divine Liturgy!!!

November 27 Листопада - Sunday/Неділя One Divine Liturgy/Одна Служба Божа 10:00 a.m.

December 4 Грудня - Sunday/Неділя One Divine Liturgy/Одна Служба Божа 10:00 a.m.

YOUTH FOOD DRIVE – This year our Youth Group will again be conducting a winter food drive to feed the hungry of Oshawa. Donations may be placed in the narthex or downstairs.

Wanted. Part time. Experienced Driver. Clean abstract. Call Jerry 905-728-1553

TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE Introducing **Armstrong Funeral Home's** program to help support **St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church.**

When you chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount up to \$500.00 is then written to St George's Church by the person making the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt for income tax purposes. Please call Sandi McMillan 905-433-4711.

Сєстри Служєбницї Нєпорочної Дїви Марїї, 5 Austin Terrace, Toronto, ON запрошують Вас до своєї каплиці на День Блаженної Йосафати неділя, 20 листопада, 2016 від 1-ої год. по-обіді адора-ція, подяка, моління за зцілення та різні потреби. 1:00 Виставлення Найсвятїших Тайн/Суплікація; 2:00 Акафіст до Бл. Йосафати; 3:00 Вервиця до Матері Божої; 4:00 Тихє Розважання; 5:00 Вервиця до Бл. Йосафати; 6:00 Молебен до Бл. Йосафати. По кожній відправі почитання мощей Бл. Йосафати Бл. Йосафата черпала силу у стїп Евхаристїйного Ісуса де молилася годинами. Прийдїть і зі Сєстрами наслїдуємо її приклад!

The Sisters Servants of Mary Immaculate 5 Austin Terrace, Toronto, ON invite you to join us in our chapel on Blessed Josaphata Day Sunday, November 20, 2016 from 1:00 pm Adoration, Silence and Prayer for healing and other needs. 1:00 Exposition of the Holy; Eucharist/Benediction (Supplikatsia); 2:00 Akathist to Bl. Josaphata; 3:00 Marian Rosary; 4:00 Meditation; 5:00 Josaphata Rosary; 6:00 Moleben to Bl. Josaphata Veneration of the Josaphata Relic after each service. Bl. Josaphata spent much time in the presence of the Eucharistic Lord. Come and unite with us in prayers of thanksgiving, for vocations, healing and other needs.